Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Wiggertal United	JNR
CLUB 2	Rolling Aventicum	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	13.10.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN24		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211388	STUDER Marc	
Official scorer Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 Arbitre 1	9020	SALZER Stefan	
Referee 2 Arbitre 2	2215	SCHAFFNER Yves	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	6
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	7
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	15

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	LÜTHI Jannis					211139
13	A	SCHÜRCH Lucas					210086
20	G	HÄFLIGER Christia.		X	X		210288
1	G	ZEMP Marc			X	X	211412
5		BEVC Delia					210079
18		WERREN Linus					209321
16		NEUENSCHWANDER Chris					331102
7		WIERSMA Ramon Alex					210075
10		HOFER Ben					216870
12		ZÜRCHER Mahel Jan					211107
17		EGGIMANN Nils					210078
8		NEUHAUS Rocco					210234

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	SIGNORELL Gian			212232

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
35:39	18		1				
44:11	12		2				
				TOTAL			2
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:03	9	2	15:03	H
28:35	18	2	28:57	C1
30:41	12	5	35:41	B2
39:40	16	2	41:40	A
46:51	1	2	48:36	G1
56:53	16	2	58:53	B1
TOTAL			15 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	CHARDONNENS Noah					213133
77	A	SAPIN Maxime					213134
33	G	AEBISCHER Samuel		X	X	X	211309
66	G	FAVRE Théo				X	216437
91		MOLL Thibaud					213147
19		CARREL Florian					216436
88		GUILLAND Yannick					209522
55		RIEDO Alexia					213135
22		SIMONET Kylian					210048
99		PERRIARD Bastien					210175
72		CORMINBOEUF Aurélien					216807
3		MAURER Alexis					271103
15		CHARDONNENS Mathias					213132
90		SOTTAZ Nathan					214123

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	SIMONET Philippe			207769

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:49	55	99	1				
04:37	15	72	2				
27:45	91	15	3				
28:57	3	90	4				
33:07	55	15	5				
33:58	72	19	6				
37:29	19	72	7				
37:43	15	72	8				
45:41	15	90	9				
48:36	19	91	10				
53:55	72	19	11				
57:15	15	72	12				
57:25	19	91	13				
59:08	19		14				
59:26	99		15				
				TOTAL			15
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:04	99	2	08:04	B2
07:55	77	2	09:55	C1
30:41	22	2	32:41	C1
39:26	19	5	44:26	B1
51:44	19	2	53:44	J1
56:53	71	2	58:53	C1
TOTAL			15 min	